Messa a punto della valvola rotante, motori ROTAX tipo 240/280 TL e 242/282 TL

1. Dati della valvola rotante e diagramma distribuzione

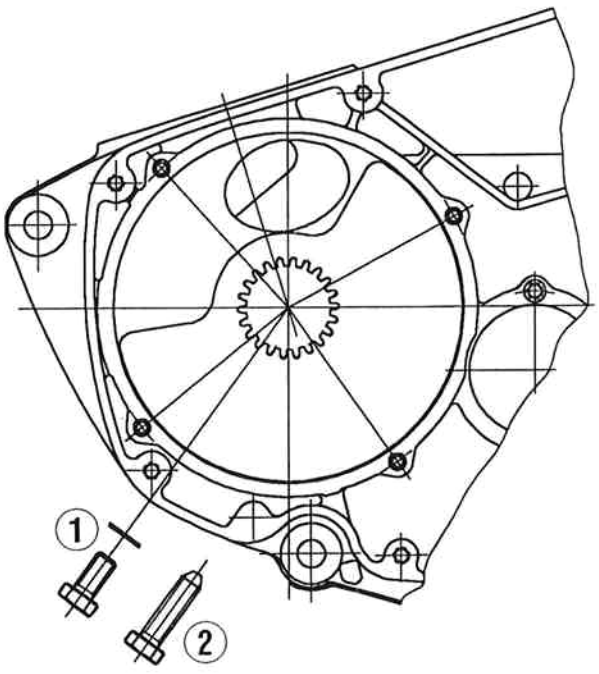
Tipo motore / modello	Disco rotante Codice Rotax	Steuerzeit Disco rotante apre	Steuerzeit Disco rotante chiude
240/280 TL 242/282 TL fino al mod. 1991	224 102	120° prima PMS	60° dopo PMS
242/282 TL fino al mod. 1993	224 104	134° prima PMS	66° dopo PMS
242/282 TL a partire dal mod. 1994	224 109	134° prima PMS	75,4° dopo PMS

2. Messa a punto della valvola rotante

a) Togliere la vite di spurgo e l'anello di guarnizione ① dal carter motore.

b) Avvitare a mano la vite di bloccaggio ② (codice Rotax 241 965), con l'albero motore in posizione al punto morto superiore, finché la vite incastri nel foro dell'albero motore.

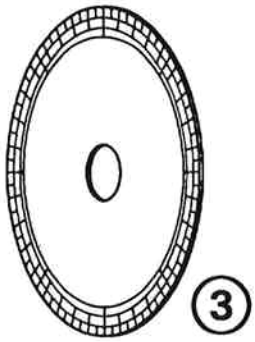
Attenzione: Avvitare ma non serrare la vite di bloccaggio!

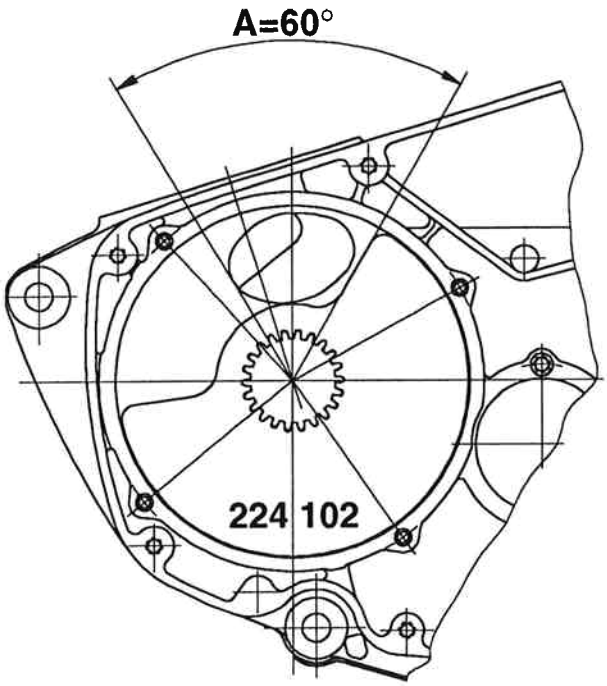


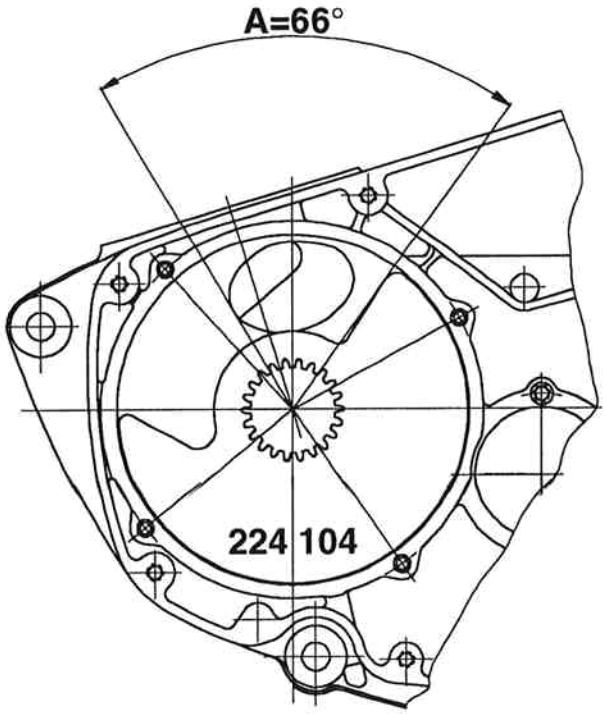
NUR ZUR INFORMATION.
ÄNDERUNGSDIENST NICHT VORGESEHEN.

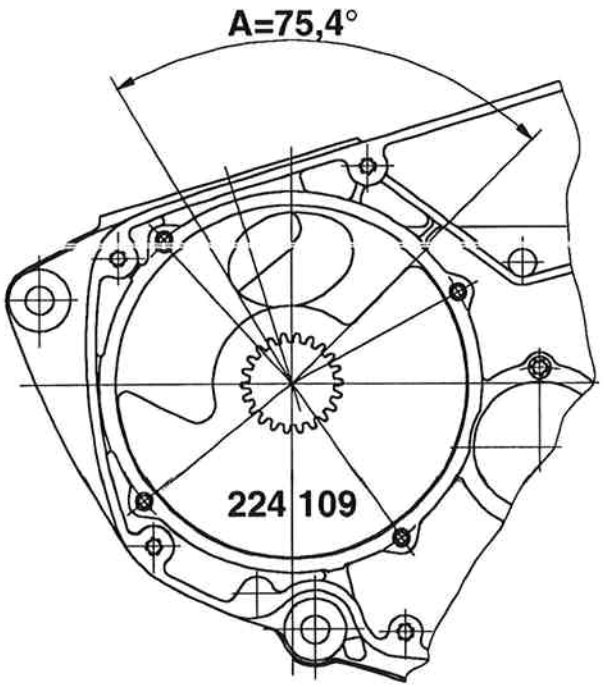
BOMBARDIER - ROTAX
GESELLSCHAFTM.B.H.MOTORENFABRIK
A-4623 GUNSKIRCHEN — AUSTRIA
Telefon: ..43-(0)7246-271-0*,Telefax: ..43-(0)7246-370
Telex: 25546 brgk a, Telegr.: Bombrotax Gunskirchen

c) Porre il disco a gradi ③ (codice Rotax 277 150) sul mozzo della valvola rotante e, con un tracciatore, fare un contrassegno per la **dimensione A** (dipendente dal disco rotante usato, vedi disegno) davanti alla luce aspirazione nel carter.

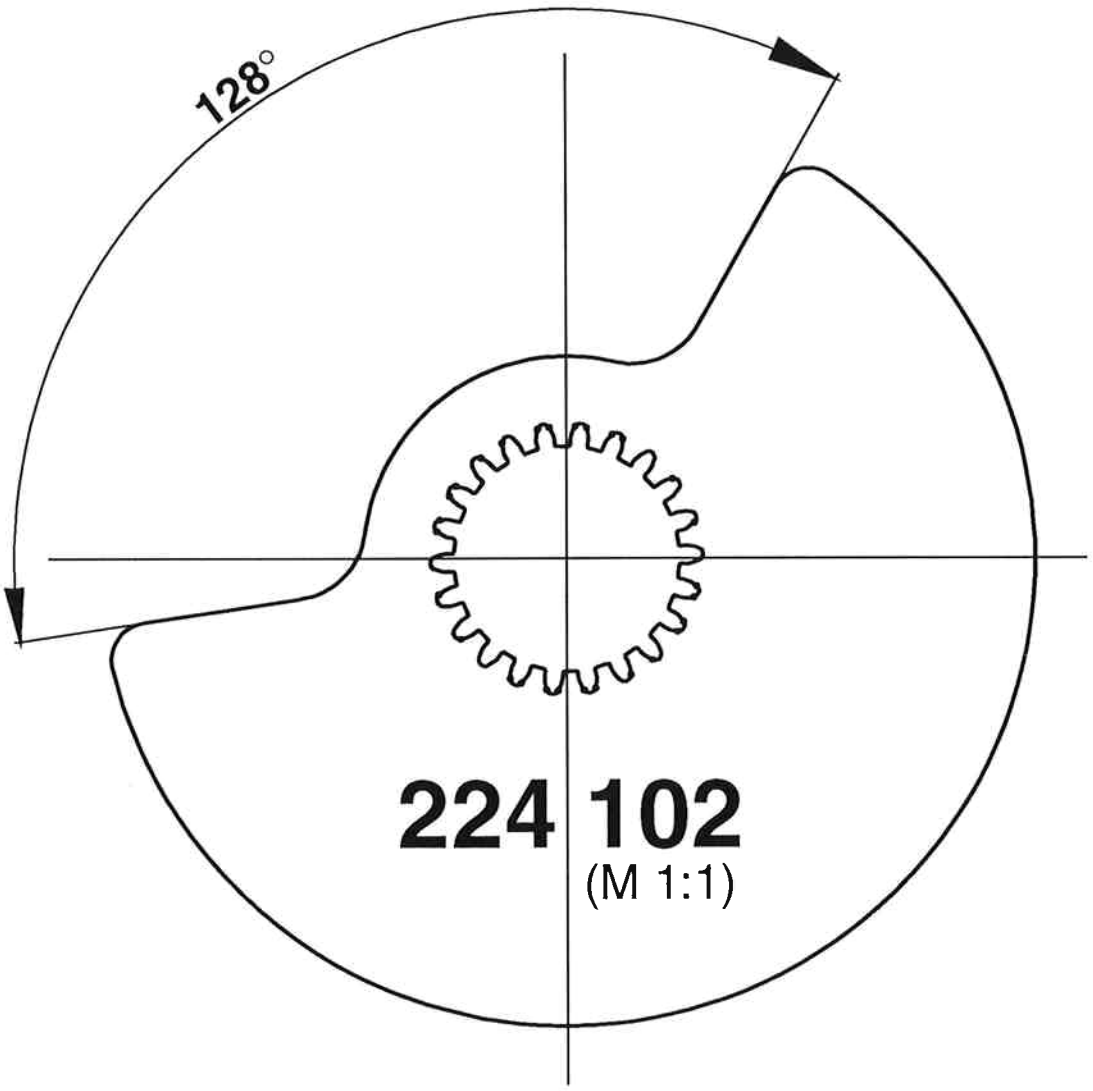




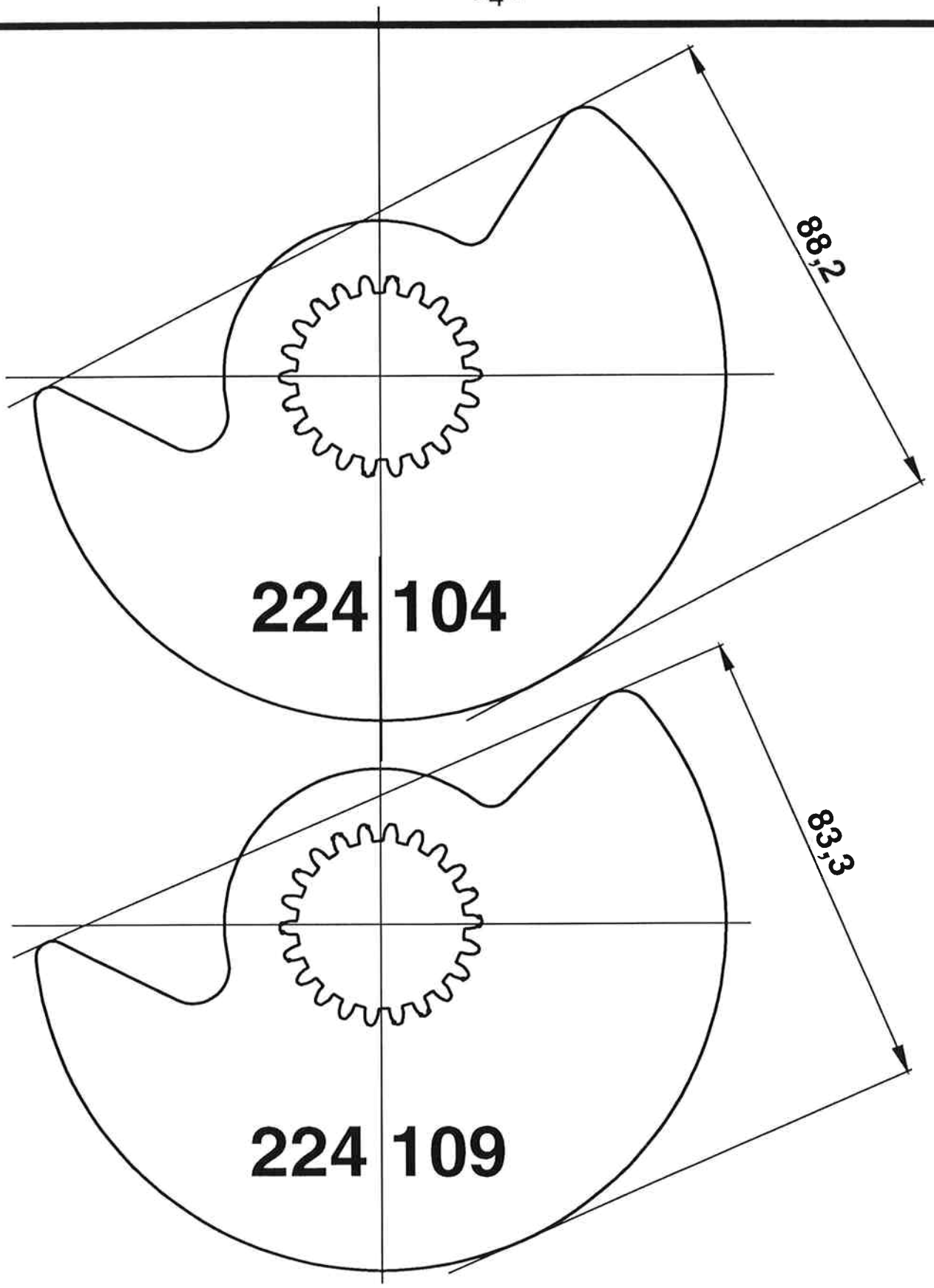




d) Posizionare il disco rotante sulla dentatura del mozzo valvola in modo che il bordo di chiusura del disco rotante corrisponda al massimo possibile con il contrassegno sul carter motore fatto prima.



ATTENZIONE: Il disco rotante, codice ROTAX 224 102, è simmetrico e dunque può essere rivolto per ottenere la migliore corrispondenza.



ATTENZIONE: I dischi rotanti, codice 224 104 e 224 109, non sono simmetrici e dunque non possono essere rivolti.

Drehschiebereinstellung für Rotax Motoren 240/280 TL sowie 242/282 TL

1. Drehschieberdaten und Steuerzeiten

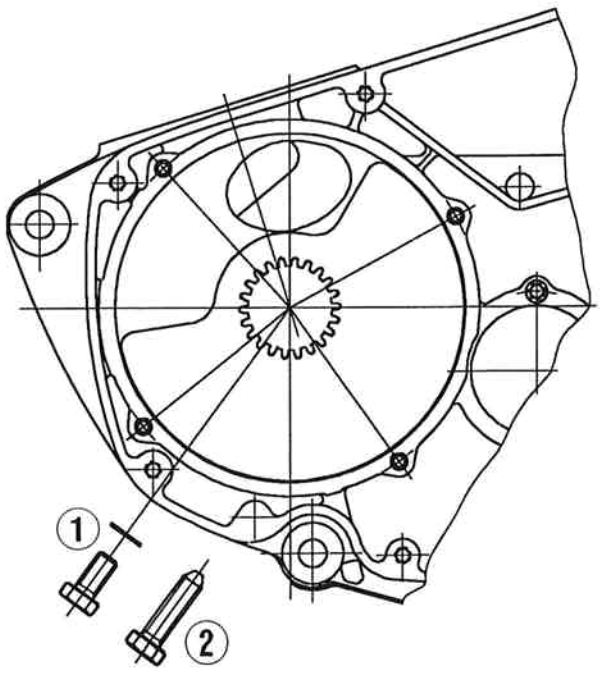
Motortype/Mod	Drehschieber Rotax Teile-Nr.	Steuerzeit Drehschieber öffnet	Steuerzeit Drehschieber schließt
240/280 TL 242/282 TL bis Mod. 1991	224 102	120° vor OT	60° nach OT
242/282 TL bis Mod. 1993	224 104	134° vor OT	66° nach OT
242/282 TL ab Mod. 1994	224 109	134° vor OT	75,4° nach OT

2. Drehschiebereinstellung

a) Kurbelgehäuse-Ablaßschraube mit Dichtring ① entfernen.

b) Kurbelwellen-Fixierschraube ② (Rotax Teile-Nr. 241 965) einschrauben, bis die Fixierschraube bei OT-Stellung der Kurbelwelle in der Fixierbohrung einrastet.

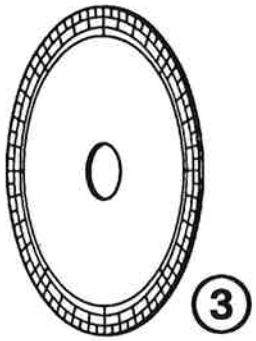
ACHTUNG: Die Kurbelwellen-Fixierschraube darf nicht fest angezogen werden.

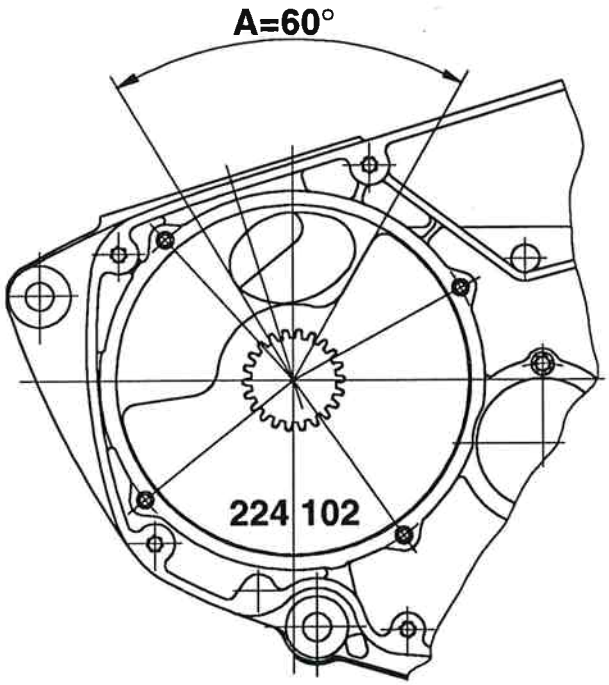


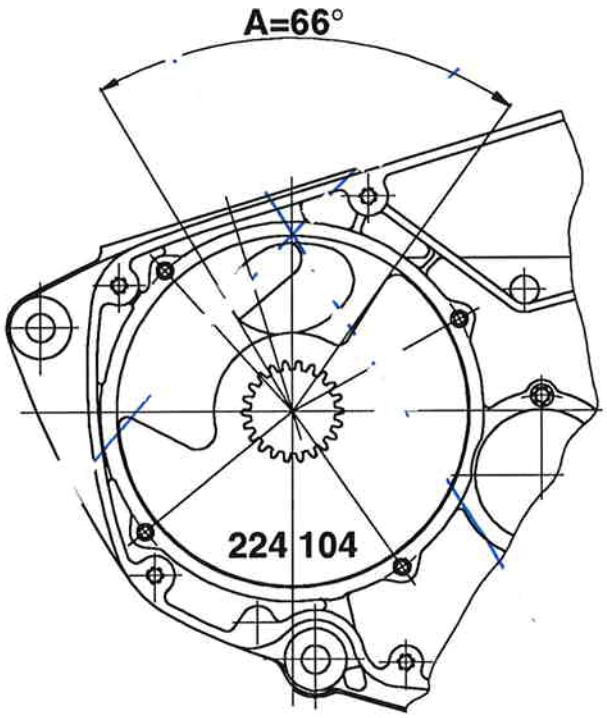
NUR ZUR INFORMATION.
ÄNDERUNGSDIENST NICHT VORGESEHEN.

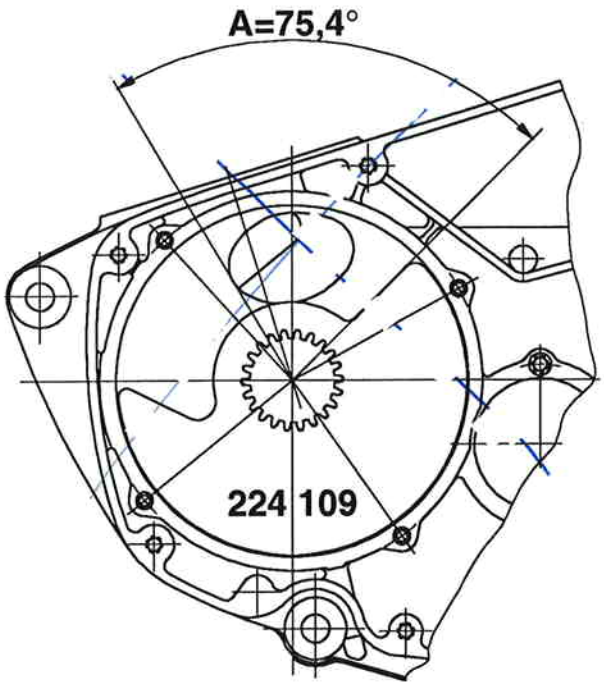
BOMBARDIER - ROTAX
GESELLSCHAFTM.B.H.MOTORENFABRIK
A-4623 GUNSKIRCHEN — AUSTRIA
Telefon: ..43-(0)7246-271-0*, Telefax: ..43-(0)7246-370
Telex: 25546 brgk a, Telegr.: Bombrotax Gunskirchen

c)Gradscheibe ③ (Rotax Teile-Nr. 277 150) auf die Drehschiebernabe legen und eine Markierung mit **Maß A** (je nach Drehschieber, sh. Zeichnungen) vor der vorderen Gehäuseeinlaßkontur mit einer Reißnadel anbringen.

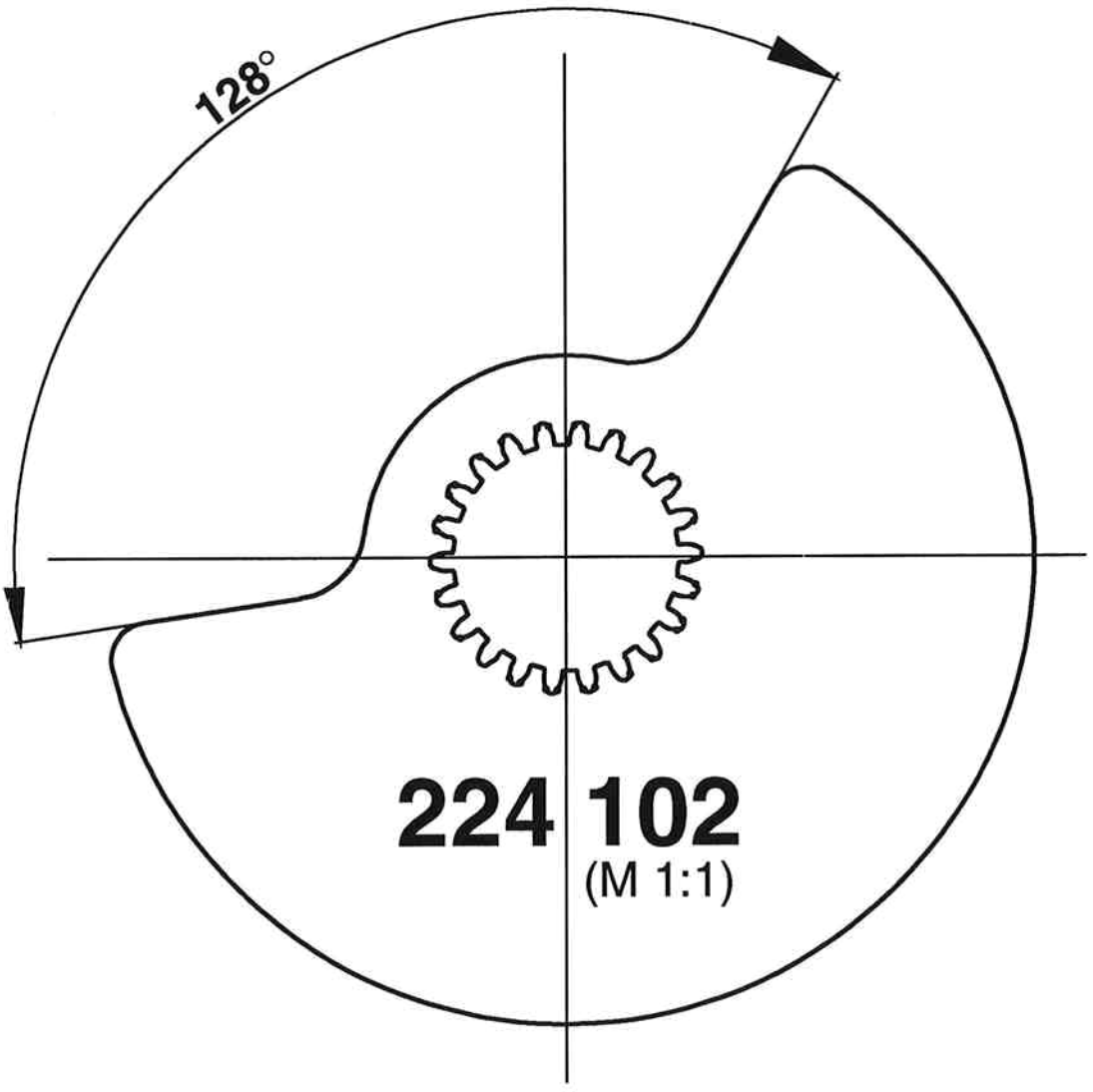




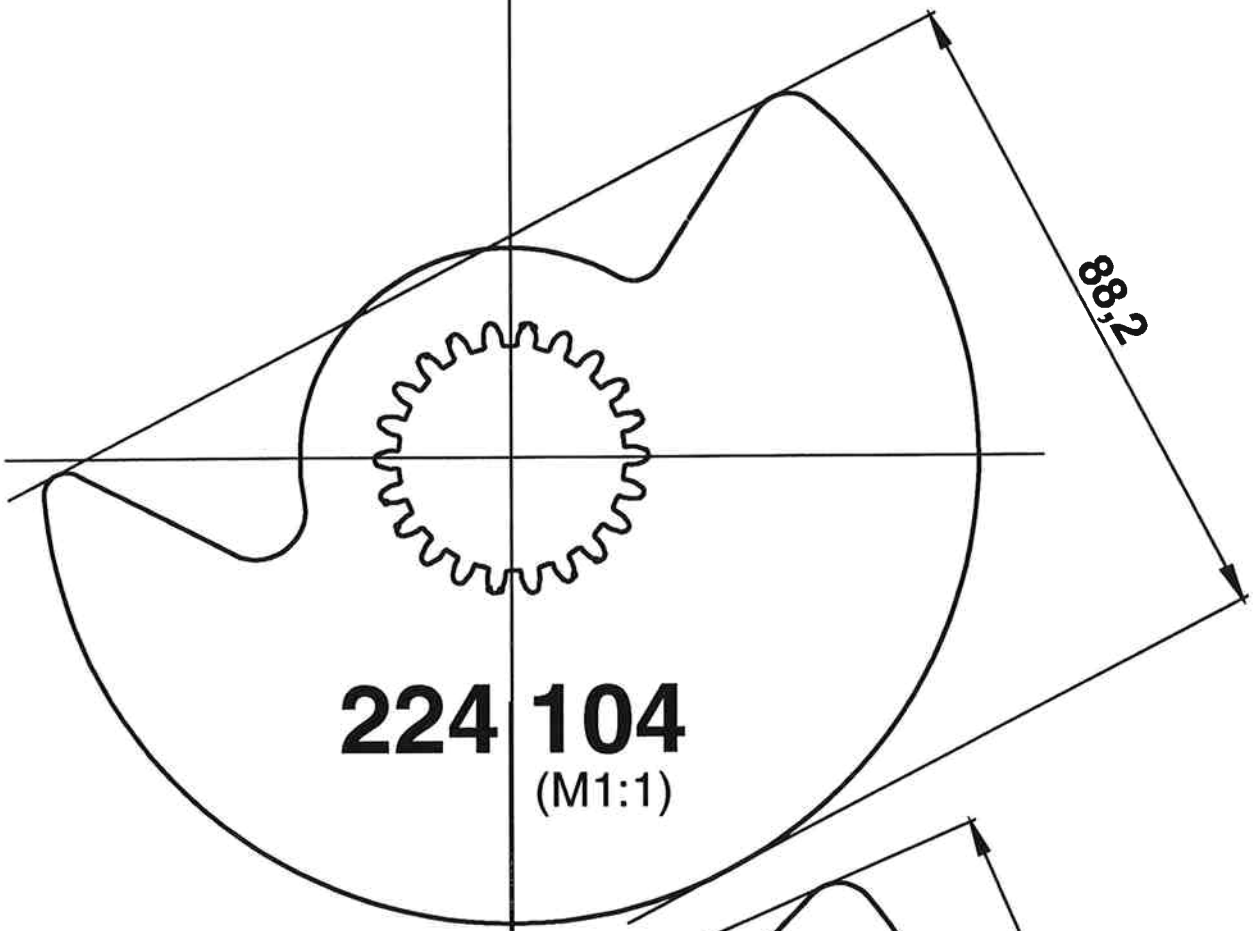


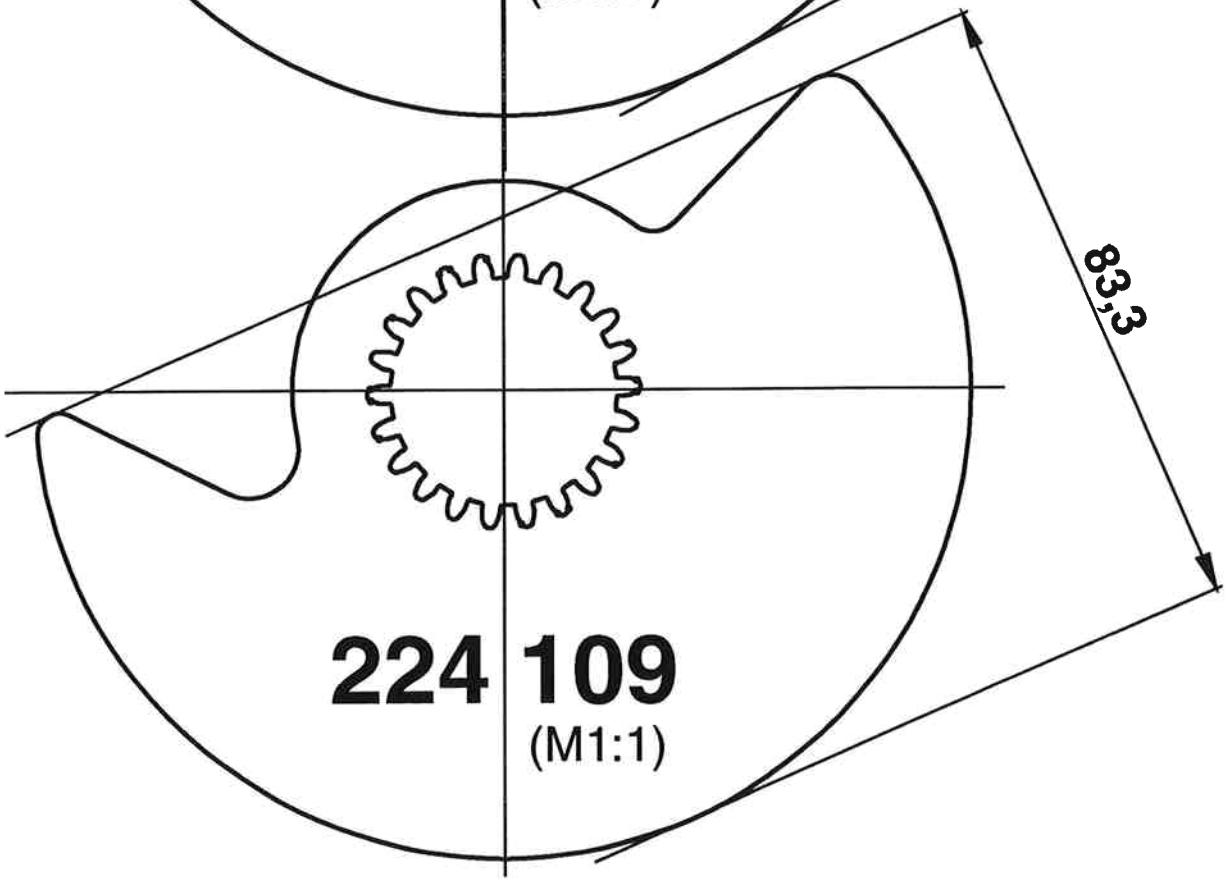


d) Den Drehschieber so auf die Verzahnung der Drehschiebernabe einlegen, daß die Schließkante des Drehschiebers so genau wie möglich mit der zuvor gemachten Markierung am Kurbelgehäuse übereinstimmt.



ACHTUNG: Der Drehschieber, Teile Nr. 224 102, ist symmetrisch und kann daher umgedreht werden, um die bestmögliche Übereinstim mung mit der Markierung zu erreichen.





ACHTUNG: Die Drehschieber, Teile Nr. 224 104/224 109, sind nicht symmetrisch und können daher nicht umgedreht werden.